

安邸AD

2014 March 三月号 总第44期
邮发代号为: 2-917
定价: 人民币20元 港币30元
非销售用书



ARCHITECTURAL DIGEST. THE MOST BEAUTIFUL HOMES IN THE WORLD 一家一世界

LV迈阿密海边度假屋

法国著名建筑师CHARLOTTE PERRIAND
80年前设计的水上度假屋,终于在路易威登的鼎力支持下,优雅现身迈阿密海滩。

张扬、叶永青、韩湘宁……
18位文化人栖居
大理别样生活

2011日本大地震三周年
中日建筑师联手灾后重建
边边角角储物潜力
小空间的风水玄机

8²⁵~
5⁵m²
7个迷你小家

SMALL WONDERS

小而弥“精”

大都市空间有限寸土寸金,小而精一样讲求品质生活。

ISSN 2095-1825



0 3>

9 772095 182145



乡村实验 建筑师

“在地球上独一无二的角落里建一个房子，这很吸引我。我想用最简单、最直接的方式，让它与这个场地形成强烈的关系。当人们身处其中，会感觉它真的就是天地之间最自然的一种存在，因为原始而动人。”

金梭岛是洱海上最大的有人居住的岛，只能坐船前往。当船离岸越来越远时，两栋相连接的面向洱海、背靠山体的房子出现在我们的视野里，木头框架、石头墙壁、灰瓦屋顶，很自然地融入在这片山水之间。这是正在建设中的“双子客栈”。

双子客栈的业主叫洪嘉明，在与一些环保人士云游四方的日子里，2005年第一次来到大理的他，爱上了这个地方和这里的姑娘，于是定居，至今已有8年。双子客栈的建筑师是从哈佛大学毕业的赵扬和他的几位同学。机缘巧合，赵扬曾经住过嘉明开设的另一间客栈“海地生活”，一拍即合之下，便有了这次全新的合作。

2012年6月底，从美国回来的赵扬将工作室设在了大理，将重心主要放在当地的一间别墅和两个客栈的小型项目上。他每个月会出差一次，北京和日本的项目也在进行中。“在回到大理、跟北京保持距离的时候，我更能专注于设计，挺神奇。而且，大理离西南中心城市成都和重庆都不远，还是挺方便的。”在目前或未来很长时间内，乡村都会是赵扬进行建筑实践的重要场所。“中国有着数量庞大的乡村，大家目前都在讨论城镇化过程中存在的各种问题，我们希望能够提出和常规的解决方法不一样的方案，也许可以给人启发，于我们自身也是一种摸索和学习。”

关于当下生活与传统文化，关于自身与自然，关于人与建筑的关系，这些都是赵扬一直在思索的。因为处于远离陆地的离岛，交通运输不便利，双子客栈的建筑材料主要为岛上自有的石头和木材，屋顶则是传统瓦片。建造过程是缓慢的，充满了实验性，需要找当地石匠、木匠和瓦匠，做钢结构又找别的人。“木匠最初看到设计图特别不把我们当回事，觉得这房子会很丑，现在他说特别自豪，还总问我要照片，说要打印出来给别人看。”在与当地人的合作过程中，也会涉及到对房子的标高、朝向等做出细节调整，赵扬也觉得很有意思。“先有场所，再有房子。没有这个独特的地方，这个房子不可能动人。我希望它能提醒人们，这个地段有多美，它本身有种直击人心的力量。”

赵扬 建筑师，从哈佛毕业之后，与同学一起在大理开设了一间建筑工作室。

洪嘉明 8年前移居大理，经营着数家客栈，而且正在古城附近田野和苍山脚下各建一家生态农庄。

本页 双子客栈位于金梭岛上，设计师赵扬与合伙人及业主洪嘉明站在尚未完工的建筑里，从左到右依次是陈若凡、武州、赵扬、洪嘉明、李烨。



赵扬(左) 1980年出生于中国重庆,清华大学毕业后,2007年创办了“赵扬工作室”。2011年,毕业于哈佛大学设计学院,取得建筑学硕士学位并获选哈佛大学优秀毕业生。在创立工作室最初的三年里,赵扬与“标准营造(Standard Architecture)”密切协作,其作品“西藏尼洋河游客中心”在国际上广受赞誉。目前赵扬把工作室设在了云南大理,致力于为中国农村地区不断加深的城市化探寻建筑学解决方案。

妹岛和世KAZUYO SEJIMA(右) 日本当代著名女性建筑师,2010年普利兹克奖获得者。妹岛与西泽立卫于上世纪90年代成立SANAA建筑设计事务所,区别于媒介式建筑的“视觉爆炸”和“过于装饰”,他们的作品“确定而柔韧,巧妙但不过分”。此次作为劳力士甄选的艺术大师,她选择了中国建筑师赵扬参与“共有之家”项目。

Gathering Place 共有之家

在一次瑞表集团劳力士创艺推荐资助计划项目中,中国年轻建筑师赵扬被日本建筑大师妹岛和世选为门生,从此踏上了日本3·11灾后重建之旅。

共有之家 (Home for All) 项目简介

2011年3月21日,日本东北部9级地震海啸大型灾难发生后第十天,伊东丰雄、妹岛和世、隈研吾等5位建筑师共同发起“共有之家 Home for All”项目,旨在帮助受灾的人们顺利渡过灾后重建期。“共有之家”以社区为单位,根据不同社区成员的需求建筑的功能也不同。目前已建成10个,长期规划将建造100个左右。

本页 1.当地的居民举行了一场隆重的仪式,除了庆祝建筑的落成,也为来年的丰收祈福。2.位于日本东北部的小镇气仙沼是一个渔村,当地盛产金枪鱼,这栋新建的现代建筑会成为他们聚会、节庆以及日常休息和贩鱼的场所。



从日本仙台去往气仙沼的汽车大巴上,一路滚动播放着2011年3月11日这天,发生在这一带的因9级地震引发海啸时的情景——画面上的人们沉着、冷静、撤退有序,甚至这段影像的拍摄者在灾难来临之际还能保持着自己专业的叙事节奏,从细节之处的近镜头慢慢推向大场景——日本人的灾难应急反应应当数世界之最。尽管如此,这场世界观测史上最强地震引发的海啸,最终导致了大面积的村庄被毁,两万多人遇难。

而今车窗外已然是一片绿意生机,几乎隐去了新闻里关于福岛核电泄漏的种种不安,偶见临时活动房式的便利店、银行和加油站。如果不是妹岛和世(Kazuyo Sejima, 建筑师, 2010年普利兹克奖得主)的介绍,车里一行外来人员很难想象窗外的平地曾经就是市中心。对于车上的另一位建筑师赵扬来说,这已经是他第十次造访气仙沼了。2012年,刚从哈佛大学建筑学院毕业一年的赵扬,在一次瑞表集团劳力士创意推荐资助计划(Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative)项目中,被妹岛和世选为门生,主创设计并监督建造了位于日本宫城县灾区气仙沼的“共有之家(Home for All)”。而妹岛选中赵扬的理由,就是看中了他在中国乡村的建造经验和思考,当然也少不了被他在西藏尼洋河游客中心的设计中所展露出来的才华所打动。

然而灾后重建从来都不是简单地盖房子,人们必须要面对的,也无从面对的是生命不可承受之重。“孤独死”灾后频繁爆发。一些人选择离开自己的家乡重新开始生活,尤其是年轻人。但还是有些

当一部分人留下来,重建自己的家园,他们舍不得原来的社区连结和生活基础,这个时候他们就需要一个聚会、相互沟通和安慰的场所。由日本建筑界前辈伊东丰雄、妹岛和世等发起的“共有之家”项目,可以说是一个“类教堂”的场所,加上一些实用功能上的要求,“共有之家”在各地上演了不同版本。由伊东丰雄(Toyo Ito, 日本建筑大师, 2012年普利兹克奖得主)设计的位于东松岛市的“共有之家”是个老年人活动社区;位于宫古岛的“共有之家”则是个儿童活动场所(大西麻贵设计);获得2012年威尼斯金狮奖的位于陆前高田的“共有之家”,则是一个村民聚会、喝一杯热茶以及接受捐助的地方(由伊东丰雄、平田晃久等设计)。

赵扬与妹岛设计的这个“共有之家”是第九个建成的,建筑形式贴合地貌,实用功能的表现也相对完整,除了作为一个地标能够聚会之外,还兼顾了鱼贩交易市场的功能。“建筑所在地气仙沼是个渔村,村里人口不多,以小孩和老人为主。我们第一次来这里的时候,村民们并不知道伊东丰雄、妹岛和世是谁,也不懂这个房子做什么用处。”赵扬介绍说。

“再后来几轮沟通下来,村民们就能够提出很具体的要求了,例如除了洗手间,他们需要一个相对较大的换衣间,因为出海打渔时穿的衣服相对比较厚重;而公共区域设计的地台可以让叉车直接开进来,方便运走大型的金枪鱼;餐厅是提供给早上出海回来的渔民用的,他们的太太会在这里拿着热饭等他们,虽然看上去有点



劳力士创艺推荐资助计划 (Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative)

劳力士于2002年开始一系列致力于为艺术大师和新锐艺术家牵线搭桥的慈善项目，内容涵盖了舞蹈、电影、文学、音乐、戏剧和视觉艺术，建筑领域为该项目涉及的第七个领域。此次劳力士出资10万欧元，邀请日本建筑大师妹岛和世加入，由她挑选建筑类门生共同参与“共有之家”项目，最终在多个国家的申请人中，妹岛和世选择了建筑师赵扬，设计并监督建造了位于日本宫城县气仙沼的共有之家项目。

1 位于日本东北部岩手县陆前高田的共有之家是附近居民的主要聚集地，人们来这里可以取暖，喝茶，做一些手工产品以支持当地的灾后重建。2 建筑由伊东丰雄、平田晃久、藤本壮介和乾久美子设计，因获得2012年的威尼斯建筑金狮奖，成为了当地一个著名的必访场所，因而吸引了诸多爱心人士来此捐赠。3 建筑师伊东丰雄和妹岛和世发起“共有之家”项目，借以应对灾难时期，为那些无家可归的灾民在临时安置区提供了交流聚集的场地。（从左至右伊东丰雄、妹岛和世、赵扬）4 建筑木材取自周边的山林，自然开裂的缝隙里塞满了来自各国的钱币，其中不乏人民币。此时，建筑作为一个沟通媒介，有效建立了灾后重建的相关连接。对页落成典礼上，赵扬的妻子演奏古筝助兴。



小，这其实是他们自己要求的，项目最后劳力士出资的10万欧元还有些结余，刚好给餐厅配了这几把耐看的椅子。”整个过程，妹岛只给出了一个建议，就是把建筑尺度缩小了一圈——旁边有人戏称，中国任何一个建筑师到这里来都会嫌小的。

对于建筑师来说，能够在权力和资本之外，深入社会和使用者的设计，十分难得，对于日本当代建筑界来说，这无疑是一场理想主义的大获全胜，连项目发起者伊东丰雄都开玩笑说自己“做了45年的建筑师，从来没有这样被欣赏过”。赵扬也有诸多感慨：“这个项目真是太过瘾了。能和妹岛老师一起工作，首先就是一个非常难得的机会；其次是这个项目我碰到了日本第一等的结构高手高桥和志先生，他个性十分鲜明，说一不二，拒绝给某建筑大师做结构的理由只有一个，就是‘不喜欢’。幸运的是，高桥先生就是本地人，在他的帮助下，作为建筑师，我是第一次真切地地与使用者沟通。当然，在这之前，少不了请他喝几顿清酒。”

落成典礼这天，当地举行了隆重的仪式，人们身穿日本传统服饰，带着隆重的妆容，面朝大海，一边唱着古老的歌曲，一边用船桨打着和拍。附近的村民、小孩都拎着早早准备好的口袋，仪式过后，大家争抢着最后洒向天空的象征着福气和甜蜜的米糕和糖果。AD



灾后重建从来不是简单地盖房子，
新社区里人与人的连结、
关怀与互助，有时还真是需要
建筑空间的帮助才行。

